

Les Premiers Seront Les Derniers

Celine Dion

Quand marcher sans autre but
Plus de passe demain fourbu
Dans le neant du froid de la rue

When walking without any other goal

No past tomorrow broken down

In the cold's nothing of the street
Quand les mots n'existent plus
Quand l'esperance oubliee, dissolue
Quand les alcools meme ne saoulent plus
Restent les phrases ecorchees
De ces phrases qu'on jette avant de renoncer

When words no longer exists

When hope forgotten, dissolved

When even alcohols no more make drunk

Remain the scratched phrases

From those phrases we throw before giving away
Les derniers seront les premiers
Dans l'autre realite
Nous serons princes d'eternite

Lasts will be firsts

In the other reality

We'll be princes of eternity
Un billet sur le trottoir
Dans un journal d'autres histoires
Un rayon de soleil au hasard

A bill on the sidewalk

In a newspaper other stories

A sun ray randomly
Une fleur abandonnee
Ce que les autres ont laisse de cote
Plus assez neuf, plus assez
Quand ta place est au-dehors
Ne reste que ces phrases comme ile au tresor

An abandoned flower

What others leaved by

Not new enough, not enough

When your place is outside

Leaving only these phrases as treasure island

Les derniers seront les premiers
Dans l'autre realite
Nous serons princes d'eternite

Lasts will be firsts

In the other reality

We'll be princes of eternity